

Extrablame®

Riscaldamento a Pellet



GUIDA MODULO WIFI E APP TOTAL CONTROL

GUIDE WIFI MODULE AND APP TOTAL CONTROL

GUIDE MODULE WI-FI ET APP TOTAL CONTROL

FÜHRUNG MODUL WIFI UND APP TOTAL CONTROL

GUÍA MÓDULO WIFI Y APLIC. TOTAL CONTROL

L'accessorio inibisce il funzionamento del telecomando.

The accessory inhibits the remote control operation.

L'accessoire empêche le fonctionnement de la télécommande.

Das Zubehör spert den Betrieb der Fernbedienung.

El accesorio inhibe el funcionamiento del mando a distancia.



You Tube

<https://www.youtube.com/>

vimeo

<https://vimeo.com/>

Cerca - Search - Recherche - Suche - Búsqueda:

Total Control Extraflame

ITALIANO

4

ENGLISH

16

FRANÇAIS

28

DEUTSCH

40

ESPAÑOL

52

APP TOTAL CONTROL



TOTAL CONTROL è un applicazione che permette di monitorare e gestire i prodotti a pellet La Nordica-Extraflame in remoto tramite smartphone in presenza di una connessione ad internet.



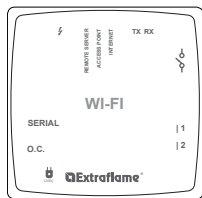
<https://totalcontrol.extraflame.it/>

FUNZIONI	iOS	Android	Web
Accensione e spegnimento l'apparecchio	✓	✓	✓
Verifica stato dell'apparecchio in tempo reale	✓	✓	✓
Impostazione potenza di lavoro	✓	✓	✓
Impostazione temperatura acqua (se prodotto idro) o dell'aria (se prodotto aria)	✓	✓	✓
Programmazione cronotermostato	✓	✓	✓
Temperatura reale rilevata dalla stufa	✓	✓	✓
Stato stufa	✓	✓	✓
Gestione più stufe	✓	✓	✓
Temperatura dove si trova la stufa (Meteo)	✓	✓	✓
Menu 17 lingue	✓	✓	✓
Notifiche Push	✓	✓	-

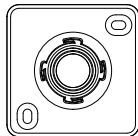
SPECIFICHE TECNICHE

Frequenza	WiFi
Potenza	17,6 DBm
Dimensioni (L x P x H)	80 X 80 X 27 mm (con supporto a muro 31mm).
Peso	74 g
Posizione di montaggio	Qualsiasi
Grado di protezione in versione con connettore	IP 21
Tensione di alimentazione	12Vdc (Tramite alimentatore)
Consumo	0,4W
Seriale standard	TTL
Temperatura ambiente operativa	Da 0°C a 50°C
Temperatura di immagazzinamento	Da -10°C / +70°C
Umidità relativa massima (senza condensa)	95%
Frequenza	2,4 GHz
La rete wi-fi non deve essere di tipo mixed	

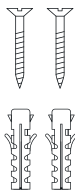
La confezione e composta da:



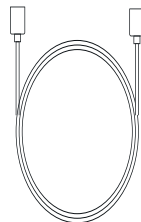
1 modulo WIFI



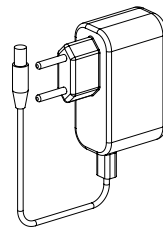
1x Supporto muro



2x viti e fischer



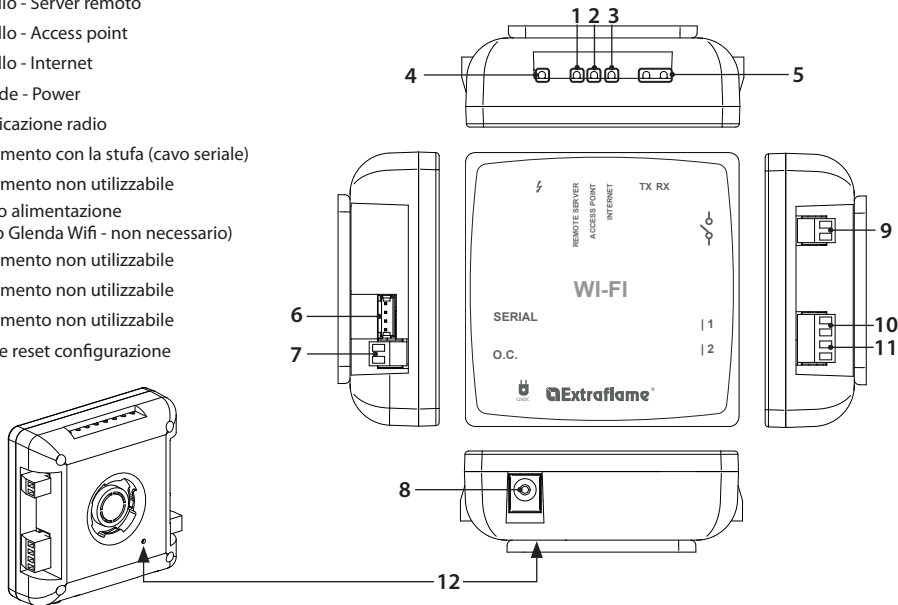
1 x cavo seriale



1 x alimentatore*
(*escluso Glenda Wifi)

LOGICA E SIGNIFICATI

1. Led giallo - Server remoto
2. Led giallo - Access point
3. Led giallo - Internet
4. Led Verde - Power
5. Comunicazione radio
6. Collegamento con la stufa (cavo seriale)
7. Collegamento non utilizzabile
8. Ingresso alimentazione (escluso Glenda Wifi - non necessario)
9. Collegamento non utilizzabile
10. Collegamento non utilizzabile
11. Collegamento non utilizzabile
12. Pulsante reset configurazione



SCHEMA COLLEGAMENTO

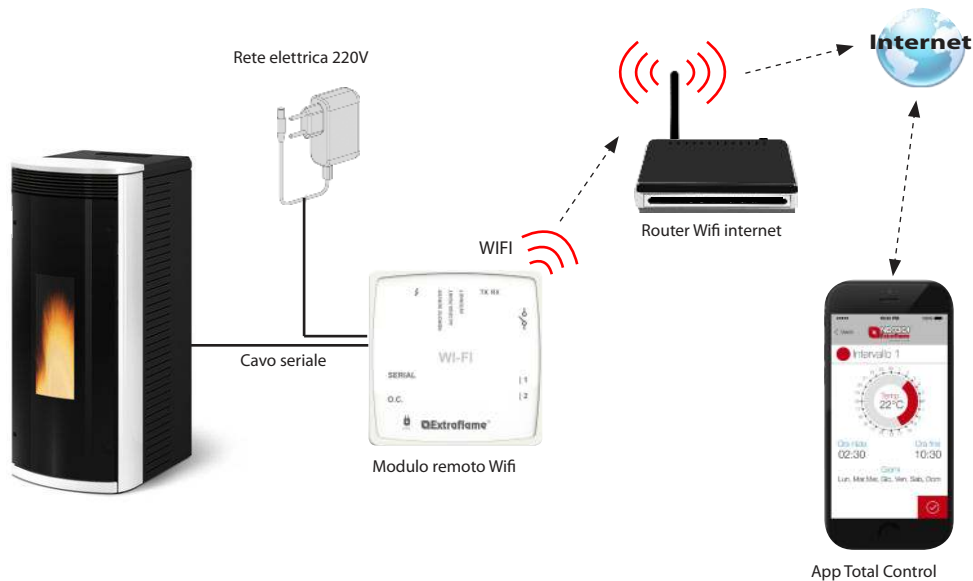


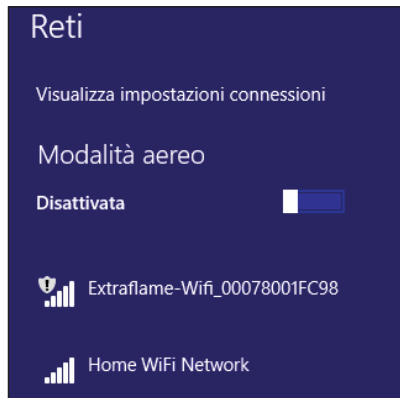
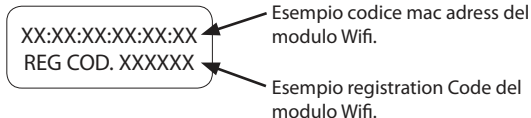
fig.1

CONNESSIONE E CONFIGURAZIONE MODULO WIFI

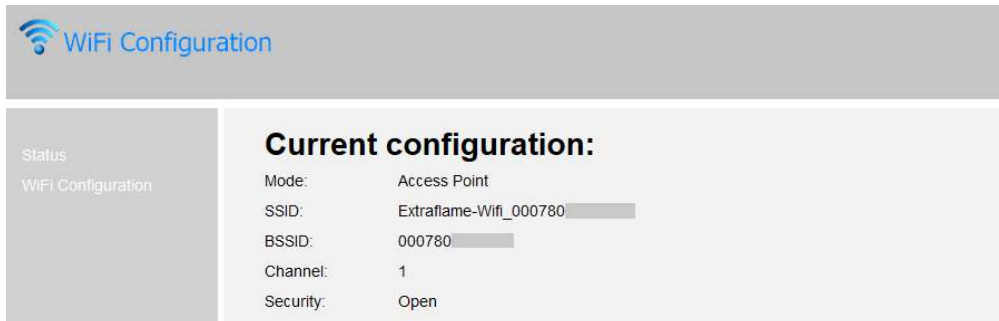
1. Collegare il modulo alla stufa e all'alimentatore.
2. Resettare il modulo premendo per 2 secondi il tasto "RESET" (riferimento 12). Attendere che la spia "Access Point" (riferimento 2) sia accesa e fissa. (vedi > *Schema collegamento*)
3. Connettersi alla rete wifi del modulo, tramite computer, tablet o smartphone; la rete è ad accesso libero e serve solo per l'impostazione del modulo, una volta configurato tale rete sparisce.

La rete è individuabile dalla scritta **Extraflame-Wifi** seguita dal **MACADDRESS**, riportato nell'etichetta del modulo Wi-Fi (vedi esempio a fianco).

(Etichetta nel retro del modulo Wifi)



3. Una volta connesso alla rete aprire il browser internet e collegarsi all'ip 192.168.1.1, verrà visualizzata la seguente pagina che riporta alcune info sul modulo.



The screenshot shows the 'WiFi Configuration' page. At the top left is a blue WiFi icon followed by the text 'WiFi Configuration'. Below this is a sidebar with 'Status' and 'WiFi Configuration'. The main content area is titled 'Current configuration:' and lists the following settings:

Mode:	Access Point
SSID:	Extraflame-Wifi_000780
BSSID:	000780
Channel:	1
Security:	Open

4. Fare click su Wi-Fi Configuration



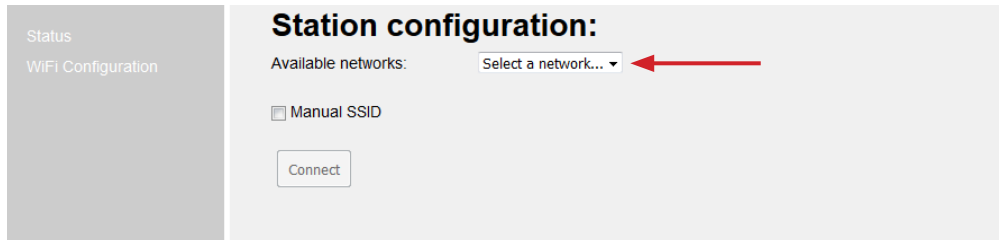
The screenshot shows the 'WiFi Configuration' page. At the top left is a blue WiFi icon followed by the text 'WiFi Configuration'. Below this is a sidebar with 'Status' and 'WiFi Configuration'. The main content area is titled 'Station configuration:' and lists the following settings:

Available networks:	Select a network... ▼
---------------------	-----------------------

A red rectangular box highlights the 'WiFi Configuration' link in the sidebar, with a red arrow pointing to it from the right.

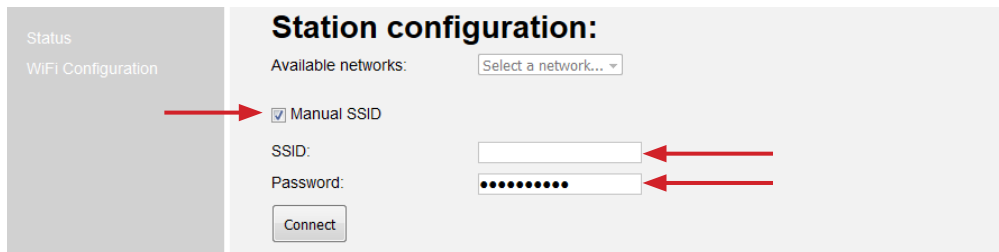
Viene visualizzata la seguente pagina dove viene riportata la lista delle reti wifi disponibili.

Scegliere la rete domestica e inserire la password della rete:



The screenshot shows the 'Station configuration' page. On the left, there is a sidebar with 'Status' and 'WiFi Configuration'. The main content area is titled 'Station configuration:'. Under 'Available networks:', there is a dropdown menu with the text 'Select a network...'. A red arrow points to this dropdown. Below it, there is a checkbox labeled 'Manual SSID' which is currently unchecked. At the bottom, there is a 'Connect' button.

Nel caso di rete nascosta premere su SSID ed inserire il nome della rete esatta, e premere connect.

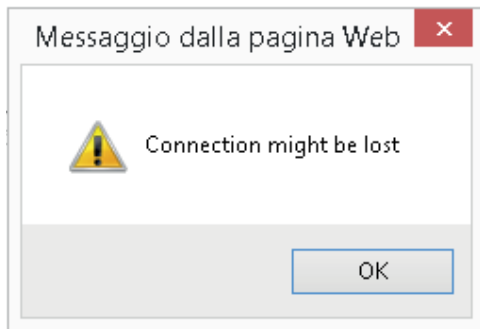


The screenshot shows the 'Station configuration' page with 'Manual SSID' checked. A red arrow points to the 'Manual SSID' checkbox. Below it, there are two input fields: 'SSID:' and 'Password:'. The 'SSID:' field is empty, and the 'Password:' field contains ten dots. Two red arrows point to the 'SSID:' field, and two red arrows point to the 'Password:' field. At the bottom, there is a 'Connect' button.

5. Scelta la rete e inserita la chiave di sicurezza fare click sul pulsante connect, dopo alcuni secondi comparirà il seguente messaggio:

Questo messaggio indica che la connessione andrà persa in quanto da quel momento il modulo wifi si riavvierà in modalità client connesso al router di casa, scomparirà la rete wifi libera che è servita per la configurazione.

Il computer/tablet/smartphone utilizzato si riconnetterà alla rete di casa concedendo quindi la possibilità di continuare con il download/configurazione nell'app del prodotto.



Nota bene:

A configurazione correttamente ultimata dopo alcuni secondi dovranno essere accese in continuo i LED:

"Internet" e "Server Remoto".

Nel caso di lampeggio del solo LED "Internet" (riferimento 3) oltre 60 secondi, la configurazione non è andata a buon fine. (potrebbe essere stata inserita non correttamente la password della rete).

Ripetere la configurazione dal punto 1, verificando di aver inserito correttamente tutti i dati.

REGISTRAZIONE UTENTE ALL'APP TOTAL CONTROL

The screenshot shows the registration interface for the Total Control app. At the top, there is a header with the NORDICI Extraflame logo and a plus sign icon labeled 'B'. Below the header, there is a large input field for 'Nome Cognome' labeled '1'. Underneath, it says 'Già registrato? Clicca qui'. The form includes several dropdown menus: 'Nazione' with 'Italia' selected (labeled '2' and '3'), 'Comune' (labeled '4'), 'Lingua' with 'Italiano' selected (labeled '5'), 'Email' (labeled '6'), and 'Password' (labeled '7'). A 'Conferma password' field is also present. At the bottom, there is a red checkmark icon.

A	Accesso per registrazione utente
B	Accesso per registrazione prodotto
1	Inserimento nome e cognome utente
2	Se l'utente è già registrato e ha cambiato smartphone può cliccare questo campo e inserire direttamente la sua username (email) e password d'accesso
3	Selezione nazione dell'utente che si sta registrando.
4	Inserimento comune abitazione.
5	Selezione lingua di utilizzo preferita.
6	Inserire email utente. L'email sarà il nome utente che il cliente utilizzerà per l'accesso all'app. Durante la prima registrazione sarà inviata una mail di conferma per controllare l'esistenza della mail. (se non arriva la mail le credenziali non vengono attivate).
7-8	Password scelta dal cliente che in associazione all'indirizzo mail da accesso all'app

REGISTRAZIONE PRODOTTO ALL'APP TOTAL CONTROL

Aggiungi prodotto

- 1 Cod. Art.
- 2 Matricola
- 3 Mac address
- 4 Registration Code
- 5 Nome prodotto

Dove si trova il prodotto?

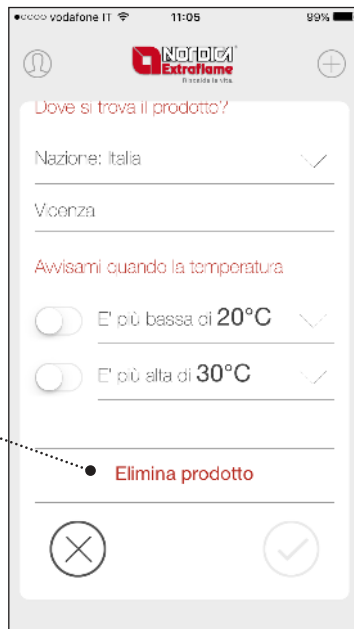
6 Nazione
Italia

7 Comune

1	Inserire codice articolo della stufa. (etichetta retro stufa)
2	Inserire codice matricola della stufa. (etichetta retro stufa)
3	Inserire codice mac adress del modulo Wifi. (etichetta retro Wifi - "XX:XX:XX:XX:XX:XX")
4	Inserire Registration Code del modulo Wifi. (etichetta retro Wifi - "REG CODE. xxxxxx")
5	Inserire nome della stufa. (etichetta retro stufa)
6	Inserire nazione dove è installato il prodotto.
7	Inserire comune dove è installato il prodotto.

ELIMINAZIONE PRODOTTO

Per eliminare il prodotto registrato,
premere "elimina prodotto".



ANOMALIE

Problema	Risoluzione
Il led "Internet" Lampeggia	Errore inserimento credenziali di rete; resettare il modulo e rifare la procedura
Si accende Il led "Access point" anche dopo aver configurato correttamente il modulo alla rete	Collegare l'alimentatore fornito di serie al modulo
Si accende solo Il led "internet" e rimane fisso	Problemi di incompatibilità con il modem della rete Wi-Fi
I led "RX" e "TX" non si accendono	"Verificare il collegamento del cavo seriale. Verificare l'integrità del cavo seriale."
L'App non comunica con il modulo	Verificare la connessione internet del dispositivo dove è installata l'App e del modulo
Dall'App non si riesce a registrare il prodotto	Verificare i dati inseriti del modulo (Mac Address e Reg. Code) e della Stufa (codice e matricola)
Il led "remote server" e "internet" si spengono	"La rete wifi domestica non è momentaneamente funzionante. E' avvenuto un black-out. Malfunzionamento del modem wifi domestico."
Il pulsante di conferma configurazione non risponde	Utilizzare il browser Firefox oppure Chrome
Il led della connettività è acceso ma il led di connessione al Remote Server lampeggia.	Nel Router domestico disabilitare la voce "Enable WMM" nel, oppure impostare la modalità "TKIP" anziché "AES".

TOTAL CONTROL APP



TOTAL CONTROL is an application that allows for remote monitoring and managing of La Nordica-Extraflame pellet products via smartphone, in the presence of an Internet connection.



<https://totalcontrol.extraflame.it/>

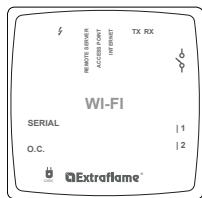
FUNCTIONS:

	iOS	Android	Web
Device ignition and switch-off	✓	✓	✓
Check device condition in real time	✓	✓	✓
Work power setting	✓	✓	✓
Setting of water temperature (for water products) or air temperature (for air products)	✓	✓	✓
Chronothermostat programming	✓	✓	✓
Real temperature detected by stove	✓	✓	✓
Stove status	✓	✓	✓
Control of several stoves	✓	✓	✓
Stove temperature (Weather)	✓	✓	✓
Menu 17 languages	✓	✓	✓
Push Notices	✓	✓	-

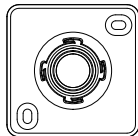
TECHNICAL SPECIFICATIONS

Frequency	WiFi
Power	17,6 DBm
Dimensions (L x W x H)	80 X 80 X 27 mm (with 31 mm wall mount).
Weight	74 g
Installation position	Any
Protection rating in version with connector	IP 21
Input voltage	12Vdc (Via power supply unit)
Consumption	0.4W
Standard serial	TTL
Operational ambient temperature	Between 0°C and 50°C
Frequency	2,4 GHz
The wifi network must not be of the mixed type	

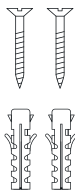
The package consists of:



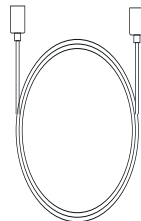
1 Wifi module



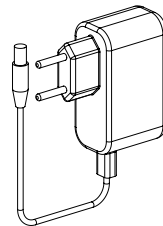
1 x wall mount



2x screws and fischer screws



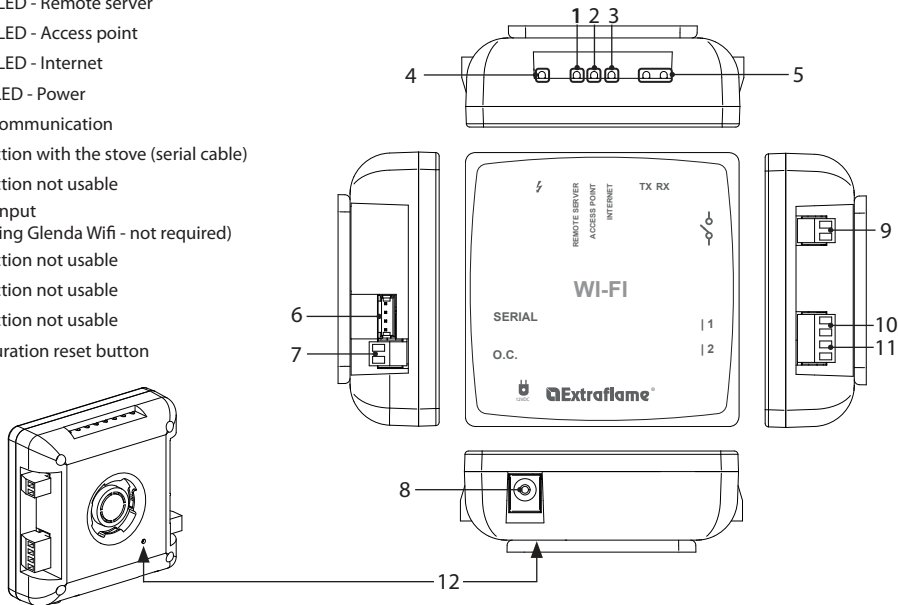
1 x serial cable



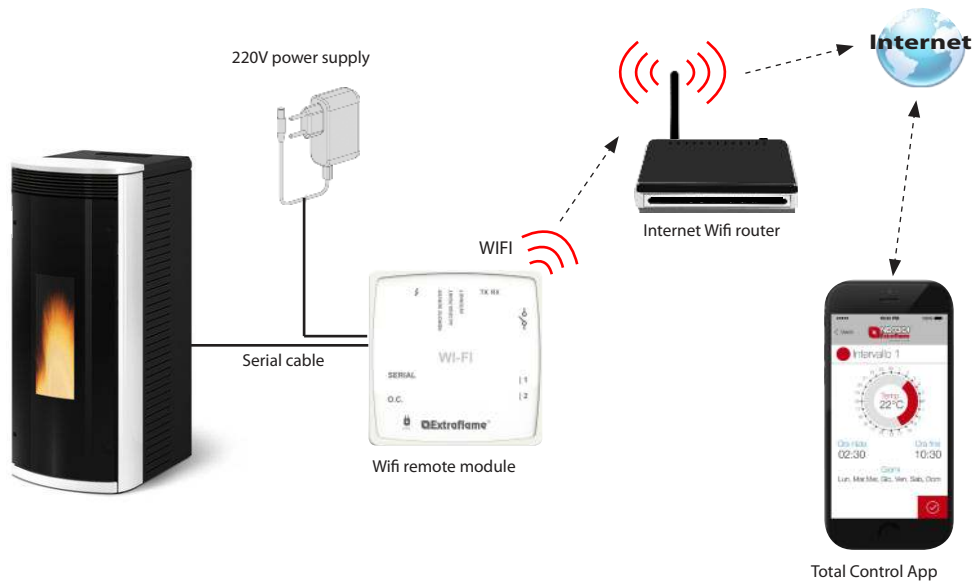
1 x power supply unit*
(*excluding Glenda Wifi)

LOGIC AND MEANINGS

1. Yellow LED - Remote server
2. Yellow LED - Access point
3. Yellow LED - Internet
4. Green LED - Power
5. Radio communication
6. Connection with the stove (serial cable)
7. Connection not usable
8. Power input
9. Connection not usable
10. Connection not usable
11. Connection not usable
12. Configuration reset button



SCHEMA COLLEGAMENTO



CONNECTION AND WIFI MODULE CONFIGURATION

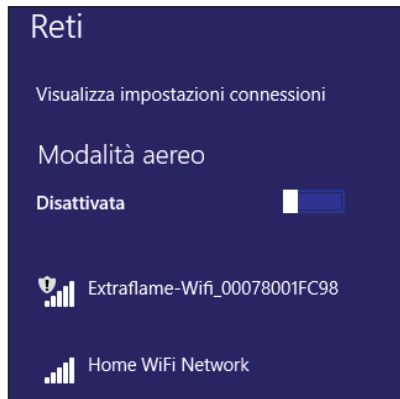
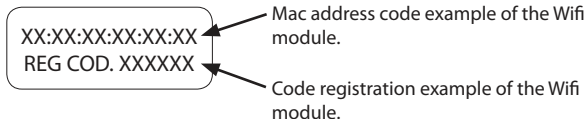
1. Connect the module to the stove and to the power supply unit.

2. Reset the module by pressing the “RESET” key (reference 12) for 2 seconds. Wait for the “Access Point” light (reference 2) to turn on. (see > Wiring diagram)

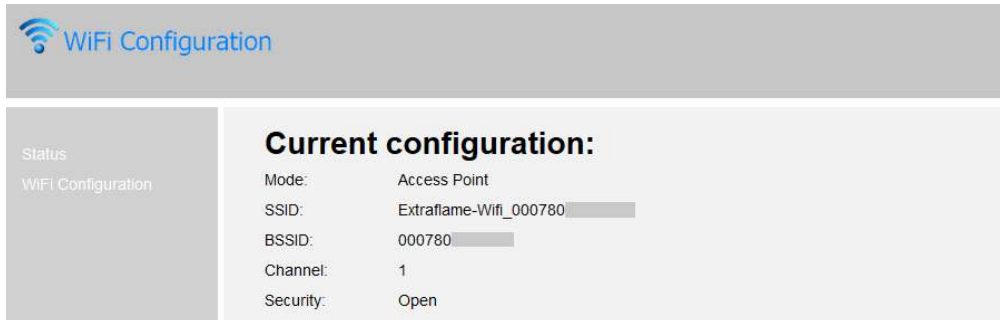
3. Connect to the module WiFi network by searching for it on the computer, tablet or smartphone; the network is freely accessible and is only used to set the module. Once configured this network disappears.

The network can be identified by the name Extraflame-Wifi followed by MACADDRESS, indicated on the label of the WiFi module (see example on the side).

(Label on the back of the Wifi module)



3. Once connected to the network, open the Internet browser and connect to the IP address 192.168.1.1; the following page appears showing some module information.



The screenshot shows a web interface for WiFi Configuration. At the top, there is a header with a blue WiFi icon and the text "WiFi Configuration". Below this, on the left, is a sidebar with "Status" and "WiFi Configuration" options. The main content area is titled "Current configuration:" and displays the following settings:

Mode:	Access Point
SSID:	Extraflame-Wifi_000780
BSSID:	000780
Channel:	1
Security:	Open

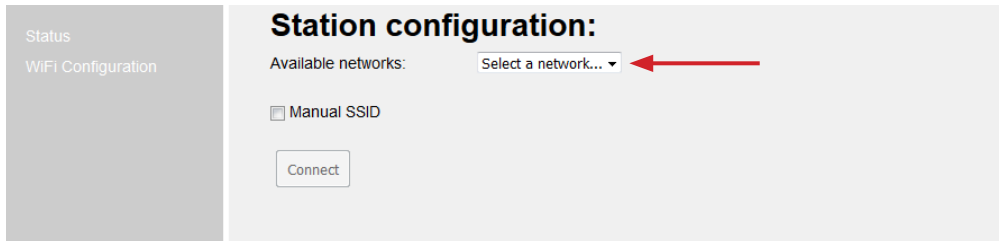
4. Click on Wi-Fi Configuration



The screenshot shows the same web interface as above, but with the "Station configuration:" section active. The sidebar remains the same. The main content area is titled "Station configuration:" and shows "Available networks:" with a dropdown menu that currently displays "Select a network..."

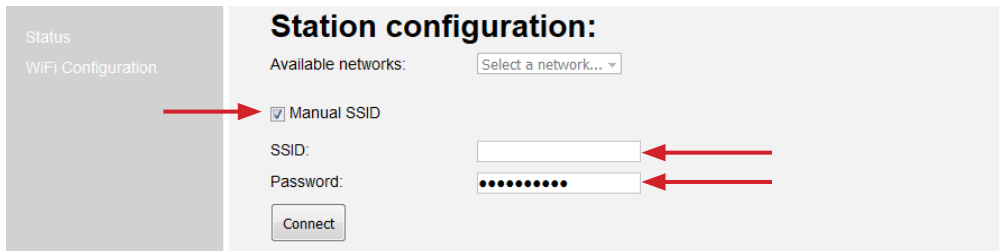
This page is displayed and shows the list of available Wifi networks.

Choose the home network and enter the password:



The screenshot shows the 'Station configuration' page. On the left, there is a sidebar with 'Status' and 'WiFi Configuration'. The main content area has the title 'Station configuration:'. Below the title, there is a label 'Available networks:' followed by a dropdown menu with the text 'Select a network...'. A red arrow points to this dropdown menu. Below the dropdown, there is a checkbox labeled 'Manual SSID' which is currently unchecked. At the bottom of the configuration area, there is a 'Connect' button.

In the case of a hidden network, press SSID and enter the name of the exact network and press connect.

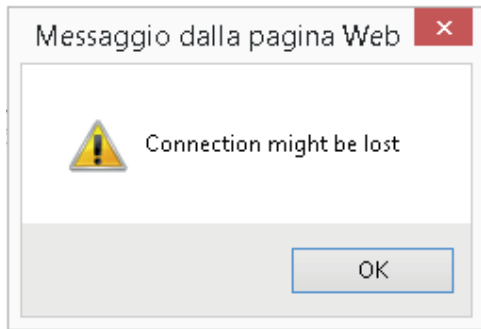


The screenshot shows the 'Station configuration' page for a hidden network. The sidebar and title are the same as in the previous screenshot. Below the 'Available networks:' dropdown, the 'Manual SSID' checkbox is now checked, and a red arrow points to it from the left. Below this, there are two input fields. The first is labeled 'SSID:' and is empty. The second is labeled 'Password:' and contains ten black dots. Red arrows point to both input fields from the right. At the bottom, there is a 'Connect' button.

6. Once the network has been selected and the password entered, click on connect, the message to the side will appear after a few seconds:

This message indicates that connection will be lost since, from that moment, the WiFi module will restart in client connected to home router mode; the free WiFi network used for configuration will disappear.

The computer/tablet/smartphone in use will reconnect to the home network, allowing the client to continue with the download/configuration in the product's app.



Please note:

Upon configuration successfully completed after a few seconds the LEDs must be continuously accessed: "Internet" and "Remote Server".

In the case where only the "Internet" LED flashes (reference 3) for more than 60 seconds, the configuration was unsuccessful. (the network password may not have been entered correctly). Repeat the configuration from step 1, checking that all the data has been entered correctly.

RECORDING A USER IN THE TOTAL CONTROL APP

A	Access for user registration
B	Access for product registration
1	Insertion of first name and surname of user
2	If the user is already logged in and has changed their smartphone click in this field and directly enter their username (email) and access password
3	Selection of country of the user that that is being registered.
4	Insertion of town of residence
5	Selection of preferred use language .
6	Insert email user. The email will be the user name that the client will use to access the app. During initial registration a confirmation e-mail twill be sent o verify the existence of the email address. (if the email does not arrive, the credentials are not activated).
7-8	Password chosen by the client in association with the e-mail address to access the app

RECORDING A PRODUCT IN THE TOTAL CONTROL APP

Add product

1 Code Art.

2 Serial Number

3 Mac address

4 Registration code

5 Product name

Where is the product?

6 Country
Italy

7 City

1	Insert stove item code. (label on rear of stove)
2	Insert stove serial number. (label on rear of stove)
3	Insert mac address code of the Wifi module. (Wifi rear label - "XX:XX:XX:XX:XX:XX")
4	Insert Registration Code of the Wifi module. (Wifi rear label -"CODE REG. xxxxxx")
5	Insert name of the stove. (label on rear of stove)
6	Insert country where the product is installed.
7	Insert town where the product is installed.

PRODUCT CANCELLATION

To delete the registered product, press
"cancel product."



FAULTS

Problem	Solution
The "Internet" LED is flashing	Incorrect network credentials entered; reset the module and perform the procedure again
The "Access point" LED turns on even after having correctly configured the network module	Connect the standard power supply unit to the module
Only the "internet" LED turns on and remains fixed	Incompatibility problems with the modem of the WiFi network
The "RX" and "TX" do not turn on	"Check the connection of the serial cable. Check the integrity of the serial cable."
The App is not communicating with the module	Check the internet connection of the device where the App is installed and of the module
It is not possible to record the product from the App	Check the data entered of the module (Mac Address and Reg. Code) and of the Stove (code and serial number)
The "remote server" and "internet" LEDs turn off	"The home wifi network is not currently working. There is a black-out. Malfunction of the home wifi modem."
The confirm configuration button is not responding	Use the Firefox or Chrome browser
The connection led is on but the Remote Server led is blinking.	In the house router deactivate the voice "Enable WMM", or select the modality "TKIP" instead of "AES"

APP TOTAL CONTROL



TOTAL CONTROL est une application qui permet de contrôler et de gérer les produits à pellets La Nordica-Extraflame à distance depuis un smartphone en présence d'une connexion internet.



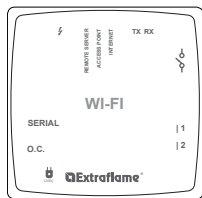
<https://totalcontrol.extraflame.it/>

FONCTIONS	iOS	Android	Web
Allumage et extinction de l'appareil	✓	✓	✓
Vérification de l'état de l'appareil en temps réel	✓	✓	✓
Configuration de la puissance de travail	✓	✓	✓
Configuration de la température de l'eau (si produit hydro) ou de l'air (si produit à air)	✓	✓	✓
Programmation du chrono-thermostat	✓	✓	✓
Température réelle relevée par le poêle	✓	✓	✓
État du poêle	✓	✓	✓
Gestion de plusieurs poêles	✓	✓	✓
Température où le poêle est situé (Météo)	✓	✓	✓
Menu 17 langues	✓	✓	✓
Notifications Push	✓	✓	-

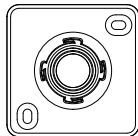
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Fréquence	WiFi
Puissance	17,6 DBm
Dimensions (L x P x H)	80 X 80 X 27 mm (avec support mural 31mm)
Poids	74 g
Position de montage	Quelconque
Degré de protection dans la version avec connecteur	IP 21
Tension d'alimentation	12Vdc (Par alimentateur)
Consommation	0,4W
Sériel standard	TTL
Température ambiante opérationnelle	De 0°C à 50°C
Fréquence	2,4 GHz
Le réseau Wifi ne doit pas être de type mixte	

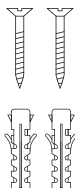
L'emballage comprend :



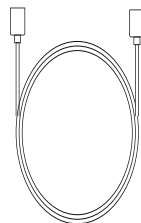
1 module WIFI



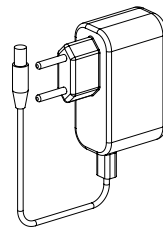
1x support mural



2x vis et chevilles



1 x câble sériel



1x alimentateur*

(*Glenda Wifi non compris)

LOGIQUE ET SIGNIFICATIONS

1. Led jaune - Serveur distant
2. Led jaune - Serveur distant
3. Led jaune - Internet
4. Led Vert - Puissance
5. Communication radio
6. Branchement avec le poêle (câble sériel)
7. Connexion non utilisable
8. Entrée alimentation
(*Glenda Wifi non compris)
9. Connexion non utilisable
10. Connexion non utilisable
11. Connexion non utilisable
12. Bouton de remise à zéro configuration

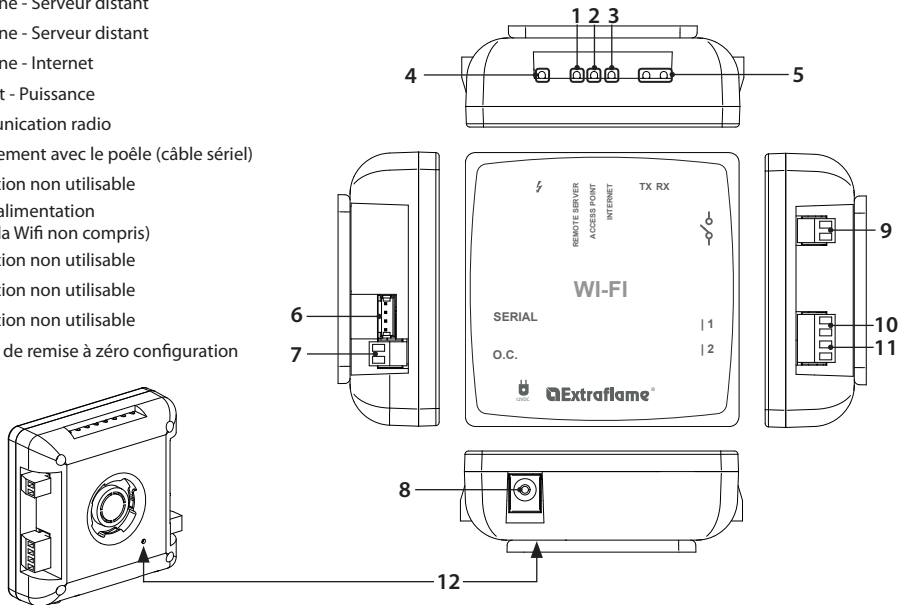
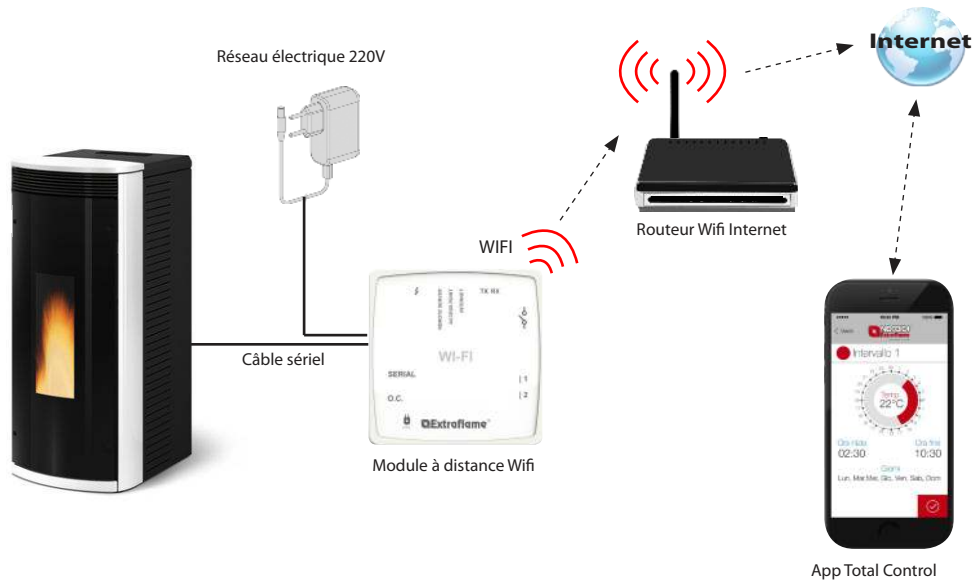


SCHÉMA DE CONNEXION



CONNEXION ET CONFIGURATION DU MODULE WIFI

1. Brancher le module au poêle et à l'alimentateur.
2. Réinitialiser le module, en appuyant 2 secondes sur la touche RESET (référence 12). Attendre que le voyant "Access Point" (référence 2) s'éclaire en mode fixe. (voir > Schéma branchement)
3. Se connecter au réseau Wifi du module, à travers l'ordinateur, la tablette ou le Smartphone ; Le réseau est public et sert uniquement pour programmer le module, une fois configuré le réseau disparaît.

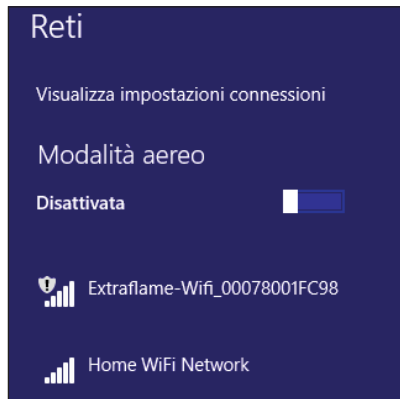
Le réseau apparaît sous le nom de Extraflame-Wifi suivi de l'ADRESSE MAC, indiquée sur l'étiquette du module Wifi (voir exemple ci-contre).

(Étiquette derrière le module Wifi)

XX:XX:XX:XX:XX:XX
REG COD. XXXXXX

Exemple de code d'adresse Mac du module Wifi.

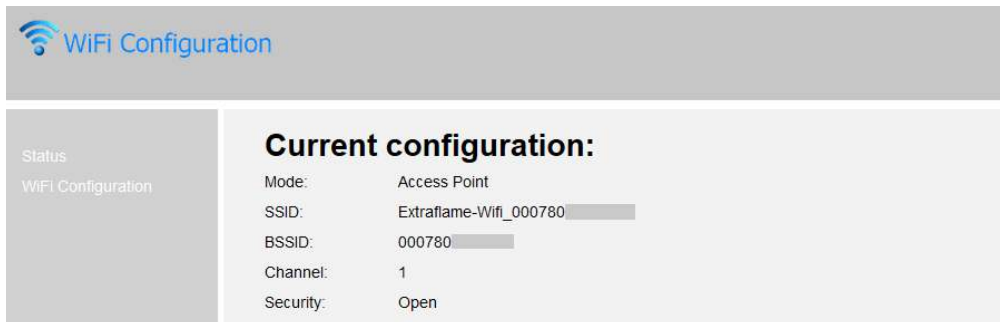
Exemple de code d'enregistrement du module Wifi.



Navigateur conseillé : Firefox/Chrome



3. Une fois la connexion au réseau établie, ouvrir le navigateur Internet et se connecter à l'adresse IP 192.168.1.1, la page suivante s'affiche et fournit certaines informations sur le module.



The screenshot shows the 'WiFi Configuration' page. At the top left is a blue WiFi icon followed by the text 'WiFi Configuration'. Below this is a sidebar with 'Status' and 'WiFi Configuration'. The main content area is titled 'Current configuration:' and lists the following settings:

Mode:	Access Point
SSID:	Extraflame-Wifi_000780
BSSID:	000780
Channel:	1
Security:	Open

4. Cliquer sur Wi-Fi Configuration

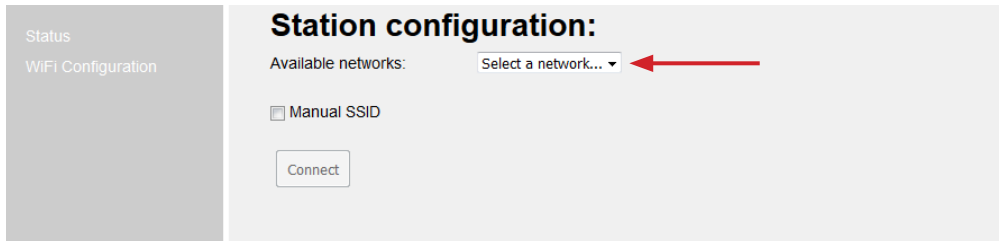


The screenshot shows the 'WiFi Configuration' page. At the top left is a blue WiFi icon followed by the text 'WiFi Configuration'. Below this is a sidebar with 'Status' and 'WiFi Configuration'. The main content area is titled 'Station configuration:' and shows the following option:

Available networks:	Select a network... ▼
---------------------	-----------------------

La page suivante s'affiche avec la liste des réseaux Wifi disponibles.

Choisir le réseau domestique et saisir le mot de passe du réseau :



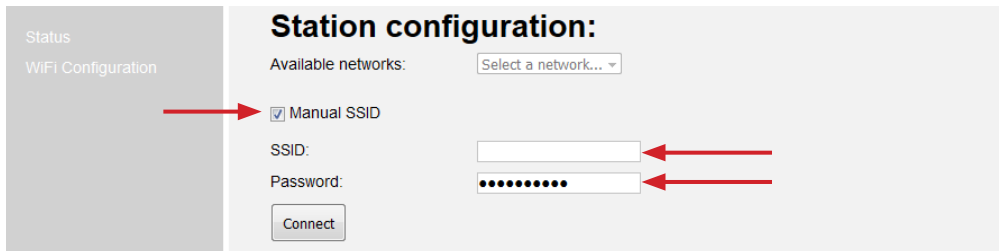
Status
WiFi Configuration

Station configuration:

Available networks: ←

Manual SSID

Si le réseau est caché, appuyer sur SSID et saisir le nom exact du réseau et appuyer sur Connect.



Status
WiFi Configuration

Station configuration:

Available networks:

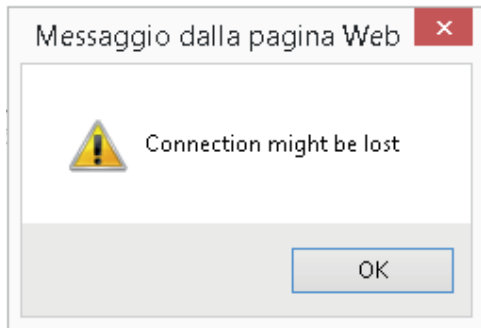
← Manual SSID

SSID: ←

Password: ←

5. Une fois le réseau choisi et la clé de sécurité saisie, cliquer sur le bouton connect, après quelques secondes, le message ci-contre suivant s'affichera :

Ce message indique que la connexion sera perdue puisqu'à partir de ce moment-là, le module wi-fi redémarrera en modalité client connecté au routeur domestique, le réseau wi-fi libre ayant servi à la configuration disparaîtra. L'ordinateur/tablette/smartphone utilisé se reconnectera au réseau domestique en permettant donc au client de poursuivre en effectuant le téléchargement/configuration dans la App du produit.



Nota bene:

Après la configuration, les LED devront s'éclairer en mode fixe : Internet et Serveur à distance.

Si une seule LED "Internet" (référence 3) clignote plus de 60 secondes, la configuration n'a pas réussi. (Il se peut que le mot de passe du réseau a mal été saisi). Répéter la configuration en partant du point 1 et vérifier que les données saisies sont correctes.

ENREGISTREMENT DE L'UTILISATEUR SUR L'APP TOTAL CONTROL

A **B**

1 2 3 4 5 6 7

Prénom Nom

Êtes-vous déjà enregistré ? Cliquez ici

Pays
Italie

Ville

Langue
Français

Connexion

E-mail

Mot de passe

Confirmer le mot de passe

✓

A	Accès pour enregistrement utilisateur
B	Accès pour enregistrement produit
1	Saisie du prénom et du nom de l'utilisateur
2	Si l'utilisateur est déjà enregistré et qu'il a changé de smartphone, il peut cliquer sur ce champ et saisir directement son nom d'utilisateur (E-mail) et son mot de passe d'accès.
3	Sélection du pays de l'utilisateur qui s'enregistre.
4	Saisie de la commune d'habitation.
5	Sélection de la langue d'utilisation préférée.
6	Saisir l'email de l'utilisateur. L'email sera le nom d'utilisateur que le client utilisera pour accéder à l'app. Un email de confirmation sera envoyé pour en contrôler l'existence. (Si l'email n'arrive pas l'enregistrement est nul)
7-8	Mot de passe choisi par le client qui, associé à l'adresse E-mail, permet d'accéder à l'app.

ENREGISTREMENT DU PRODUIT SUR L'APP TOTAL CONTROL

Ajouter un produit

1 Code Art.

2 Matricule

3 Adresse Mac

4 Code d'enregistrement

5 Nom du produit

Où se trouve le produit ?

6 Pays

7 Italie

Ville

✓

1	Saisir le code article du poêle. (étiquette arrière poêle)
2	Saisir le numéro de série du poêle. (étiquette arrière poêle)
3	Saisir le code mac adress du module Wifi. (étiquette arrière Wifi - "XX:XX:XX:XX:XX:XX")
4	Saisir le registration code du module Wifi. (étiquette arrière Wifi - "REG CODE. xxxxxx")
5	Saisir le nom du poêle. (étiquette arrière poêle)
6	Saisir le pays où le produit est installé.
7	Saisir la commune où le produit est installé.

ANNULATION PRODUIT

Pour supprimer le produit enregistré, appuyez sur "annuler produit."

The screenshot shows the Notoflame mobile application interface. At the top, the status bar displays 'vodafone IT', the time '11:06', and '99%' battery. The app header includes a profile icon, the 'Notoflame' logo with the tagline 'Il cambia la vita', and a plus icon. The main content area is titled 'Où se trouve le produit ?' and contains the following fields: 'Pays: Italie' with a dropdown arrow, 'Vicenza' with a dropdown arrow, and two temperature alert settings: 'M'avertir lorsque la température est inférieure à 20°C' and 'est supérieure à 30°C', both with toggle switches and dropdown arrows. At the bottom of the form, there is a red button labeled 'Supprimer le produit'. Below the form is a confirmation screen with a large 'X' icon on the left and a checkmark icon on the right.

ANOMALIES

Problème	Solution
La led « Internet » clignote	Erreur de saisie des données de réseau ; Réinitialiser le module et répéter la procédure
La led « Access point » s'éclaire même après avoir configuré correctement le module au réseau	Brancher l'alimentateur fourni avec le module
Seule la led « Internet » s'éclaire en mode fixe	Problèmes d'incompatibilité avec le modem du réseau Wifi
Les leds « RX » et « TX » ne s'éclairent pas	Vérifier le branchement du câble sériel. Vérifier l'état du câble sériel.
L'App ne communique pas avec le module	Vérifier la connexion Internet du dispositif supportant l'App et du module
Impossible d'enregistrer le produit à travers l'App	Vérifier les données du module saisies (Adresse Mac et code D'enregistrement) et du poêle (code et numéro de série)
Les leds « Remote server » et « Internet » s'éteignent	Le réseau Wifi domestique est momentanément indisponible. Il y a eu un black-out Le modem Wifi domestique ne fonctionne pas correctement.
Le bouton de confirmation ne répond pas	Utiliser Firefox ou Chrome
Le led de connectivité est allumé mais le led de connection au Remote Server clignote.	Dans le router de la maison desactiver la voix "Enable WMM", soit selectionner la modalité "TKIP" au lieu de "AES".

APP TOTAL CONTROL



TOTAL CONTROL ist eine Anwendung, die es ermöglicht, die Pellet-Produkte La Nordica Extraflame entfernt durch Smartphone bei Vorhandensein eines Internet-Anschlusses zu überwachen und zu verwalten.



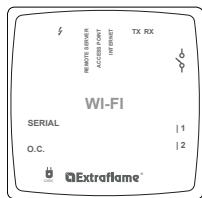
<https://totalcontrol.extraflame.it/>

AUFGABEN	iOS	Android	Web
Ein- und Ausschalten des Geräts	✓	✓	✓
Überprüfung in Echtzeit des Gerätezustandes	✓	✓	✓
Einstellung der Arbeitsleistung	✓	✓	✓
Einstellung der Wassertemperatur (sofern Hydroprodukt) oder der Lufttemperatur (sofern Luftprodukt)	✓	✓	✓
Programmierung des Chronothermostats	✓	✓	✓
Echttemperatur am Ofen gemessen	✓	✓	✓
Ofen-Status	✓	✓	✓
Verwaltung mehrerer Öfen	✓	✓	✓
Temperatur der Ofenumgebung (Meteo)	✓	✓	✓
Menü 17 Sprachen	✓	✓	✓
Anmerkungen Push	✓	✓	-

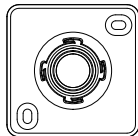
TECHNISCHE MERKMALE

Frequenz	WiFi
Leistung	17,6 DBm
Abmessungen (L x B x H)	80 X 80 X 27 mm (mit Wandhalter 31mm)
Gewicht	74 g
Montageposition	beliebig
Schutzart in Version mit Steckverbinder	IP 21
Versorgungsspannung	12Vdc (Durch Netzgerät)
Verbrauch	0,4W
Serielle Schnittstelle	TTL
Raumtemperatur im Betrieb	Von 0°C bis 50°C
Frequenz	2,4 GHz
Das Wi-Fi Netz darf nicht gemischt sein	

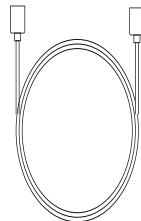
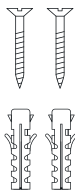
Die Packung besteht aus:



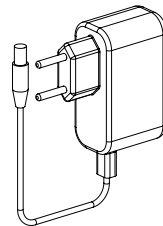
1 Modul WIFI



1x Wandhalterung 2x Schrauben und Fischer



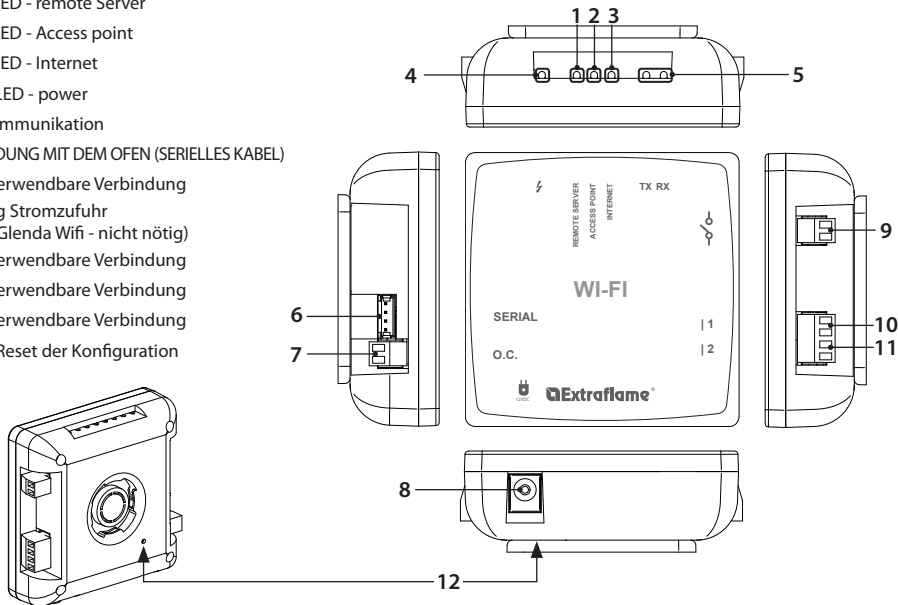
1 x Serial-Kabel



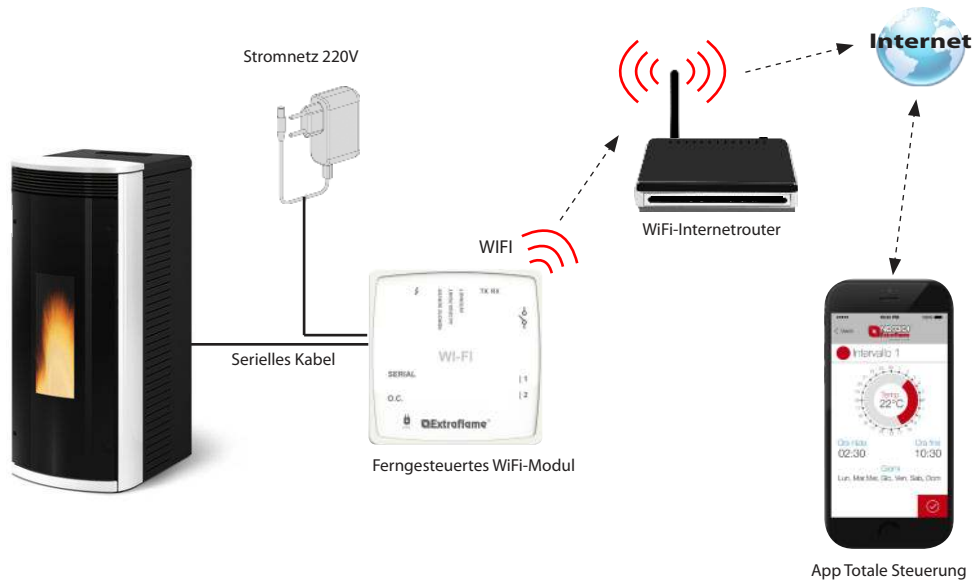
1 x Netzgerät
(*ausser Glenda Wifi)

LOGIK UND BEDEUTUNGEN

1. Gelbe LED - remote Server
2. Gelbe LED - Access point
3. Gelbe LED - Internet
4. Grüne LED - power
5. Funkkommunikation
6. VERBINDUNG MIT DEM OFEN (SERIELLES KABEL)
7. Nicht verwendbare Verbindung
8. Eingang Stromzufuhr (außer Glenda Wifi - nicht nötig)
9. Nicht verwendbare Verbindung
10. Nicht verwendbare Verbindung
11. Nicht verwendbare Verbindung
12. Taste - Reset der Konfiguration



SCHALTPLAN



VERBINDUNG UND KONFIGURATION WIFI-MODUL

1. Das Modul mit der Heizung und der Stromversorgung verbinden.

2. Das Modul durch 2-sekündiges Drücken der „RESET“-Taste (Referenz 12) zurücksetzen. Warten, dass die Kontrollleuchte „Access Point“ (Referenz 2) eingeschaltet ist und dauerhaft leuchtet. (siehe > Verbindungsschema)

3. Mittels Computer, Tablet oder Smartphone ist eine Verbindung mit dem Modul des WiFi-Netzwerks herzustellen; das Netzwerk bietet freien Zugriff und dient ausschließlich zur Einstellung des Moduls, sobald dieses Netz konfiguriert ist, verschwindet es.

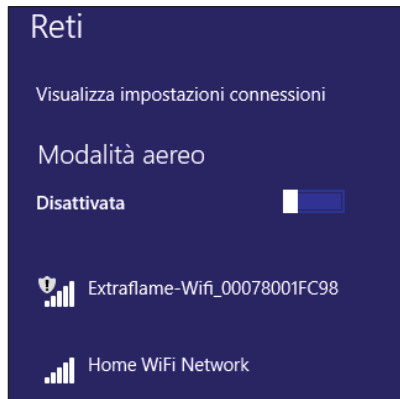
Das Netz wird durch die Extraflame-Wifi Aufschrift identifiziert, gefolgt von MACADDRESS auf dem Etikett des Wi-Fi Moduls (siehe Beispiel rechts).

(Etikett auf der Rückseite des WiFi-Moduls)

XX:XX:XX:XX:XX:XX
REG COD. XXXXXX

Beispiel MAC-Adressencode des WiFi-Moduls.

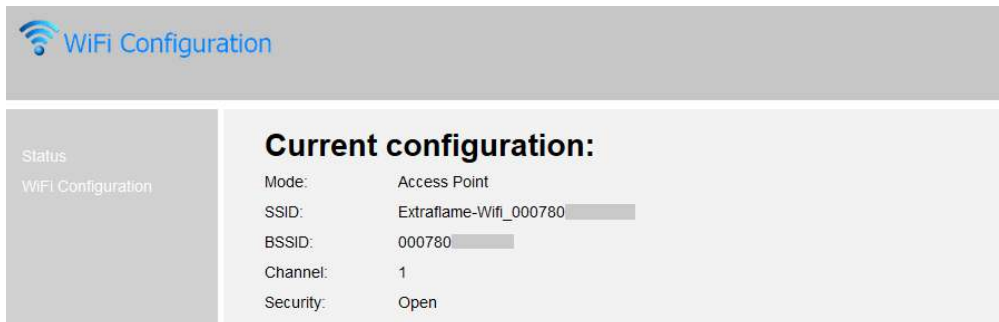
Beispiel Registrierungscode des WiFi-Moduls.



Empfohlene Browser: Firefox/Chrome



3. Sobald eine Verbindung mit dem Netzwerk hergestellt ist, ist der Internet-Browser zu öffnen und eine Verbindung zur 192.168.1.1 IP herzustellen. Es wird die folgende Seite angezeigt, auf der einige Informationen zum Modul auflistet werden.



The screenshot shows a web interface for WiFi Configuration. At the top, there is a header with a blue WiFi icon and the text "WiFi Configuration". Below this, on the left side, there is a sidebar with "Status" and "WiFi Configuration" listed. The main content area is titled "Current configuration:" and displays the following settings:

Mode:	Access Point
SSID:	Extraflame-Wifi_000780
BSSID:	000780
Channel:	1
Security:	Open

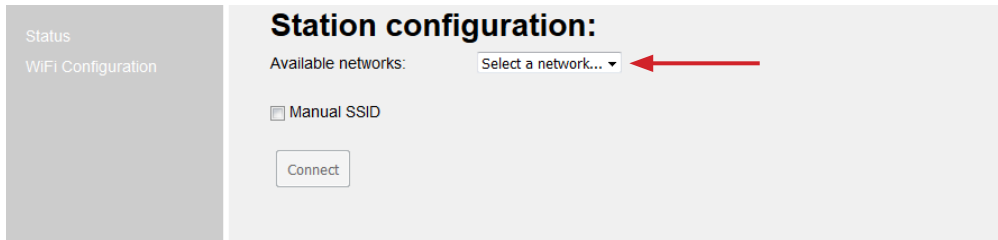
4. Auf WiFi-Konfiguration klicken



The screenshot shows the same web interface for WiFi Configuration. The main content area is now titled "Station configuration:" and displays the following options:

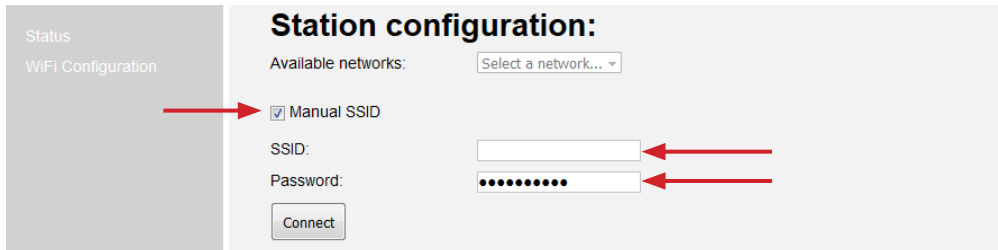
Available networks:	Select a network... ▼
---------------------	-----------------------

Die folgende Seite wird angezeigt, auf der die Liste der verfügbaren drahtlosen Netzwerke angezeigt wird. Das Heimnetzwerk auswählen und das Netzwerk-Passwort eingeben:



The screenshot shows the 'Station configuration' page. On the left is a sidebar with 'Status' and 'WiFi Configuration'. The main area has the title 'Station configuration:'. Below it, 'Available networks:' is followed by a dropdown menu labeled 'Select a network...'. A red arrow points to this dropdown. Below the dropdown is an unchecked checkbox for 'Manual SSID' and a 'Connect' button.

Im Falle eines versteckten Netzwerks ist auf SSID zu drücken und der korrekte Netzwerkname einzugeben und auf Verbinden zu drücken.

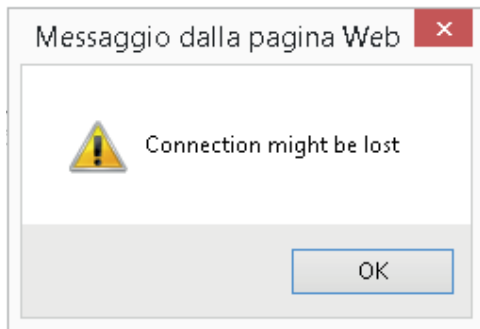


The screenshot shows the 'Station configuration' page with 'Manual SSID' selected. A red arrow points to the 'Manual SSID' checkbox. Below it, the 'SSID:' label is followed by an empty text input field, with a red arrow pointing to it. Below that, the 'Password:' label is followed by a password input field with ten dots, with a red arrow pointing to it. A 'Connect' button is at the bottom.

5. Nach Wahl des Netzes und Einfügen des Sicherheitsschlüssels auf die Taste connect klicken, nach einigen Sekunden erscheint die folgende Meldung auf der Seite:

Diese Meldung zeigt an, dass der Anschluss verloren geht, da ab diesem Moment das wifi Modul im Modus client angeschlossen am Heim-Router neu startet, es verschwindet das freie Netz, das für die Konfiguration diente.

Der verwendete Computer/Tablet/Smartphone schließt sich wieder an das Heimnetz an, um dem Kunden die Möglichkeit zu bieten, das Runterladen/die Konfiguration im App des Produkts fortzusetzen.



Hinweis:

Nach einer korrekt ausgeführten Konfiguration sind nach wenigen Sekunden die LEDs dauerhaft beleuchtet:

“Internet” und “Remote Server”.

Im Falle einer Beleuchtung einer einzigen LED-Lampe „Internet“ (Referenz 3) mehr als 60 Sekunden, ist die Konfiguration nicht erfolgreich ausgeführt worden. (Es könnte sein, dass das Netzwerk-Passwort nicht korrekt eingegeben worden ist).

Die Konfiguration von Punkt 1 wiederholen, prüfen, dass alle Daten korrekt eingegeben worden sind.

BENUTZERREGISTRIERUNG MIT DER APP TOTAL CONTROL

The screenshot shows the registration interface of the 'NOFIMA Extraflame' app. At the top, there is a header with the app logo and two icons: a person icon (labeled A) and a plus sign icon (labeled B). Below the header, there is a text input field for 'Name Nachname' (labeled 1). Underneath, there is a link that says 'Schon registriert? Hier klicken'. The form consists of several fields: 'Land' (Country) with a dropdown menu showing 'Italien' (labeled 2), 'Stadt' (City) (labeled 3), 'Sprache' (Language) with a dropdown menu showing 'Deutsch' (labeled 4), 'Zugang' (Access) (labeled 5), 'E-Mail' (Email) (labeled 6), 'Passwort' (Password) (labeled 7), and 'Bestätigung Passwort' (Confirm Password). At the bottom of the form, there is a red checkmark icon inside a circle.

A	Zugang zur Benutzerregistrierung
B	Zugang zur Produktregistrierung
1	Vor- und Nachname des Benutzers eingeben
2	Wenn der Benutzer bereits registriert ist und ein neues Mobiltelefon hat, klicken Sie auf dieses Feld, um direkt Ihren Benutzernamen (E-Mail Adresse) und Passwort für den Zugang einzugeben
3	Auswahl des Landes des Benutzers, der sich registriert.
4	Eingabe der Stadt in der dieser wohnt.
5	Sprachauswahl.
6	Die Benutzer-Email eingeben. Die Email-Adresse wird der Benutzernamen sein, den der Kunde für den Zugriff auf die App verwenden wird. Während der ersten Registrierung wird eine Bestätigungs-Email gesendet, um die Existenz der Email-Adresse zu prüfen (falls die Email nicht ankommt, werden die Anmeldeinformationen nicht aktiviert).
7-8	Das Passwort des Kunden wird zusammen mit der E-Mail-Adresse für den Zugriff auf die App abgefragt

PRODUKTREGISTRIERUNG MIT DER APP TOTAL CONTROL

Produkt hinzufügen

- 1 Cod. Art.
- 2 Matrikel
- 3 Mac-Adresse
- 4 Registrierungscode
- 5 Name Produkt

Wo befindet sich das Produkt

- 6 Land
Italien
- 7 Stadt

1	Geben Sie den Code des Ofens ein. (Etikett Rückseite des Ofens)
2	Geben Sie die Seriennummer des Ofens ein. (Etikett Rückseite des Ofens)
3	Geben Sie den Mac-Adress-Code des Wifi-Moduls ein. (Etikett Rückseite Wifi - "XX:XX:XX:XX:XX:XX")
4	Geben Sie den Registrierungs-Code des Wifi-Moduls ein. (Etikett Rückseite Wifi - "REG CODE. xxxxxx")
5	Geben Sie den Name des Ofens ein. (Etikett Rückseite des Ofens)
6	Geben Sie das Land ein, in dem das Produkt installiert wurde.
7	Geben Sie die Stadt ein, in dem das Produkt installiert wurde.

PRODUKT ELIMINIEREN

Um das registrierte Produkt zu löschen, drücken Sie auf "Produkt eliminieren."



The screenshot shows the mobile app interface for "Notifica Extraflame". At the top, the status bar shows "vodafone IT", "11:07", and "99%". The app header includes a profile icon, the "Notifica Extraflame" logo with the tagline "Il mondo in vita", and a plus icon. The main content area is titled "Wo befindet sich das Produkt?" and contains the following elements:

- A dropdown menu for "Land: Italien" with a downward arrow.
- A text input field containing "Vicenza".
- A section titled "Warnen, wenn die Temperatur" with two toggle switches and dropdown menus:
 - The first toggle is off, followed by "niedriger ist als 20°C" and a dropdown arrow.
 - The second toggle is off, followed by "höher ist als 30°C" and a dropdown arrow.
- A red button labeled "Produkt eliminieren" with a small black dot to its left.
- A bottom navigation bar with a circular "X" icon on the left and a circular checkmark icon on the right.

STÖRUNGEN

Problem	Lösung
Die LED-Leuchte "Internet" blinkt	Fehler bei der Eingabe der Netzwerk-Anmeldeinformationen; das Modul zurücksetzen und das Verfahren wiederholen
Die LED-Leuchte „Access Point“ wird eingeschaltet, auch nachdem das Modul erfolgreich mit dem Netzwerk konfiguriert worden ist	Die Stromversorgung, die serienmäßig geliefert wird, an das Modul verbinden
Es leuchtet nur die LED-Leuchte „Internet“ und bleibt eingeschaltet	Inkompatibilitätsprobleme mit dem Modem des WiFi-Netzwerks
Die LED-Leuchten "RX" und "TX" werden nicht eingeschaltet	„Die Verbindung des seriellen Kabels prüfen. Die Unversehrtheit des seriellen Kabels prüfen.“
Die App kommuniziert nicht mit dem Modul	Die Internetverbindung des Geräts, auf dem die App installiert ist, und des Moduls prüfen
Von der App lässt sich das Produkt nicht registrieren	Die eingegebenen Daten des Moduls (MAC-Adresse und Reg.-Code) und der Heizung (Code und Seriennummer) prüfen
Die LED-Leuchte „Remote Server“ und „Internet“ erlöschen	Das WiFi-Heimnetzwerk funktioniert derzeit nicht. Es ist zu einem Stromausfall gekommen. Defektes WiFi-Heimmodem.“
Die Bestätigungstaste der Konfiguration reagiert nicht	Den Browser Firefox oder Chrome verwenden
Das Verbindungsled ist eingeschaltet aber das Led vom Remote Server blinkt	Deaktivieren Sie "Enable WMM" im Home-Router oder wählen Sie den Modus "TKIP" statt "AES" ein.

APP TOTAL CONTROL



TOTAL CONTROL es una aplicación que permite monitorizar y gestionar a distancia los productos que funcionan con pellet La Nordica-Extraflame con un smartphone, siempre que haya conexión a internet.



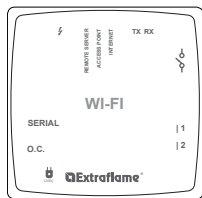
<https://totalcontrol.extraflame.it/>

FUNCIONES	iOS	Android	Web
Encendido y apagado del aparato	✓	✓	✓
Comprobación del estado del aparato en tiempo real	✓	✓	✓
Ajuste de la potencia de trabajo	✓	✓	✓
Ajuste de la temperatura del agua (si se produce líquido) o del aire (si se produce aire).	✓	✓	✓
Programación del cronotermostato	✓	✓	✓
Temperatura real detectada por la estufa	✓	✓	✓
Estado de la estufa	✓	✓	✓
Gestión de más estufas	✓	✓	✓
Temperatura a la que está la estufa (Meteo)	✓	✓	✓
Menú 17 idiomas	✓	✓	✓
Notificaciones Push	✓	✓	-

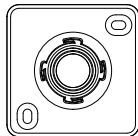
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Frecuencia	WiFi
Potencia	17,6 DBm
Dimensiones (L x P x H)	80 X 80 X 27 mm (31mm con soporte mural)
Peso	74 g
Posición de montaje	Cualquiera
Grado de protección en la versión con conector	IP 21
Tensión de alimentación	12Vdc (Mediante alimentador)
Consumo	0,4W
Serial estándar	TTL
Temperatura ambiente operativa	De 0 °C a 50 °C
Frecuencia	2,4 GHz
La red wi-fi no debe ser de tipo mixed	

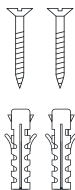
En el paquete se incluye:



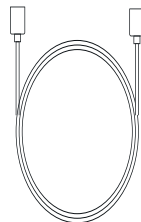
1 módulo WIFI



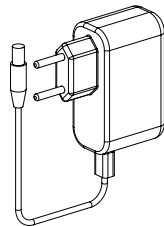
1x Soporte de pared



2x tornillos y fischer



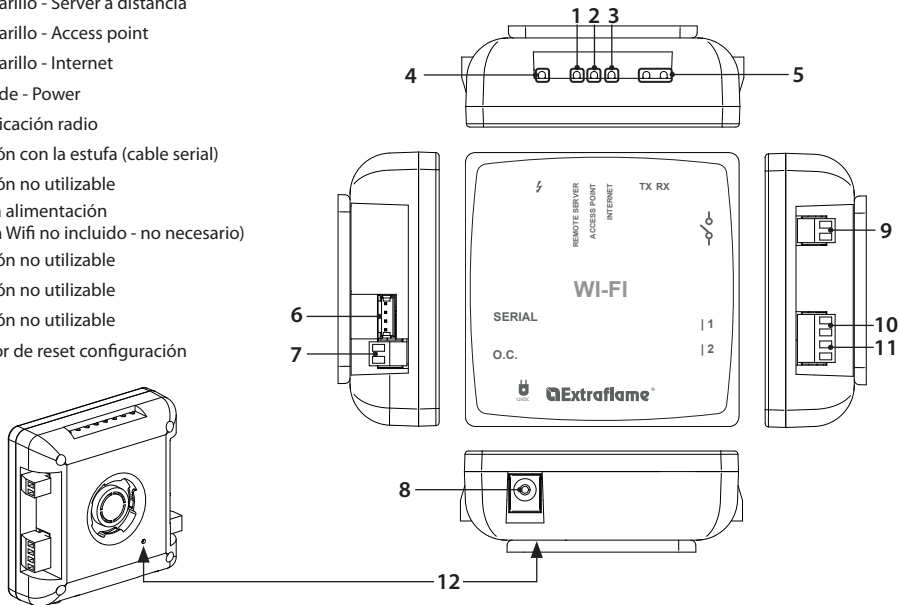
1x cable serial



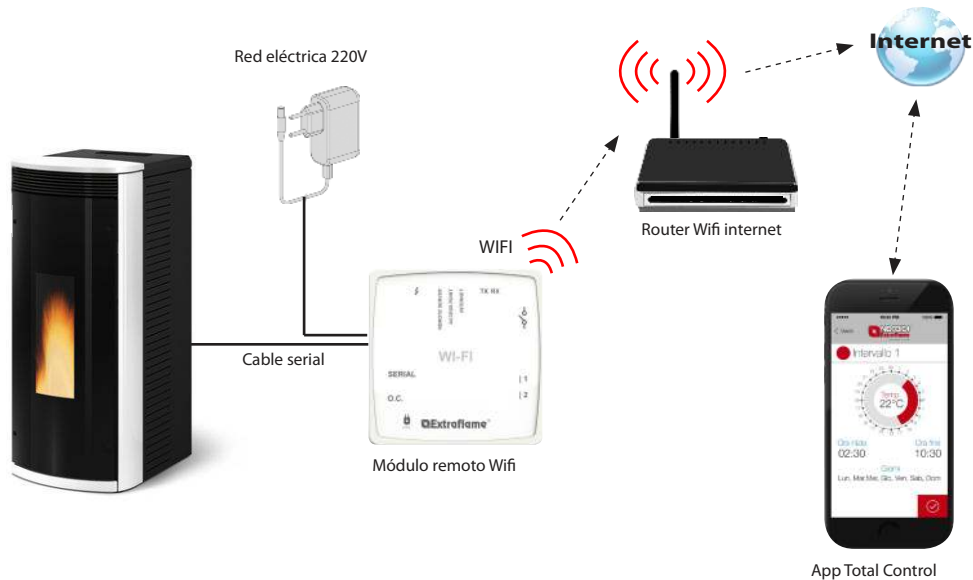
1x alimentador*
(*Glenda Wifi no incluido)

LÓGICA Y SIGNIFICADOS

1. Led amarillo - Server a distancia
2. Led amarillo - Access point
3. Led amarillo - Internet
4. Led Verde - Power
5. Comunicación radio
6. Conexión con la estufa (cable serial)
7. Conexión no utilizable
8. Entrada alimentación (Glenda Wifi no incluido - no necesario)
9. Conexión no utilizable
10. Conexión no utilizable
11. Conexión no utilizable
12. Pulsador de reset configuración



ESQUEMA DE CONEXIÓN

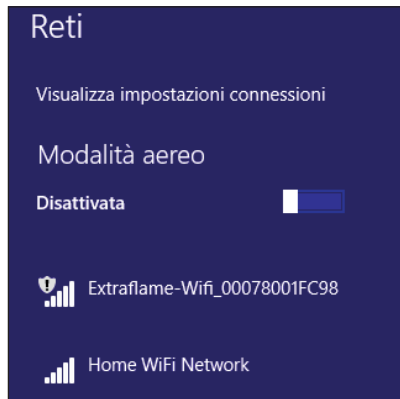
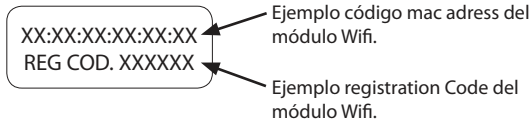


CONEXIÓN Y CONFIGURACIÓN MÓDULO WIFI

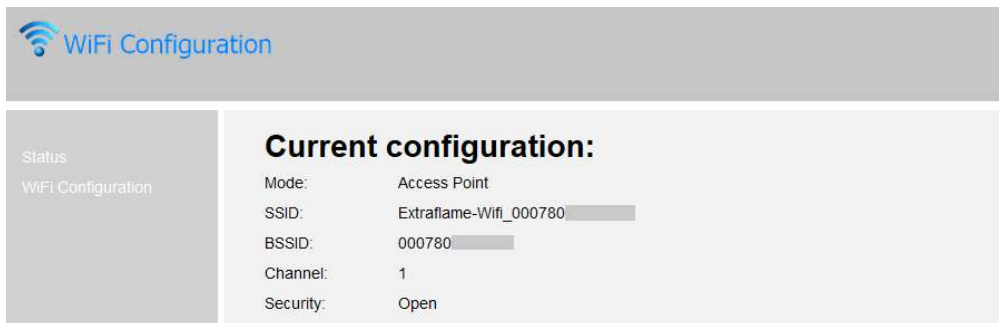
1. Conectar el módulo a la estufa y al alimentador.
2. Restablecer el módulo presionando por 2 segundos la tecla "RESET" (referencia 12). Esperar que el indicador luminoso "Access Point" (referencia 2) esté encendido y fijo. (véase > Esquema conexión)
3. Conectarse a la red wifi del módulo, mediante ordenador, tableta o smartphone; la red es de acceso libre y sirve solamente para la configuración del módulo, una vez configurada la red desaparece.

La red se localiza por la inscripción Extraflame-Wifi seguida por MACADDRESS, descrito en la etiqueta del módulo Wi-Fi (véase ejemplo al costado).

(Etiqueta en la parte posterior del módulo Wifi)



3. Una vez conectado a la red abrir el browser Internet y conectarse a la ip 192.168.1.1, se visualizará la siguiente página que muestra algunas informaciones en el módulo.



The screenshot shows the 'WiFi Configuration' interface. At the top left is a blue WiFi icon followed by the text 'WiFi Configuration'. Below this is a sidebar with 'Status' and 'WiFi Configuration' options. The main content area is titled 'Current configuration:' and lists the following settings:

Mode:	Access Point
SSID:	Extraflame-Wifi_000780
BSSID:	000780
Channel:	1
Security:	Open

4. Hacer clic en Wi-Fi Configuration

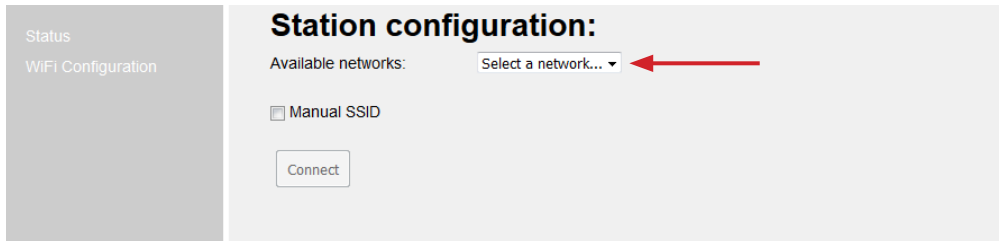


The screenshot shows the 'WiFi Configuration' interface. At the top left is a blue WiFi icon followed by the text 'WiFi Configuration'. Below this is a sidebar with 'Status' and 'WiFi Configuration' options. The main content area is titled 'Station configuration:' and shows the following option:

Available networks:	Select a network... ▼
---------------------	-----------------------

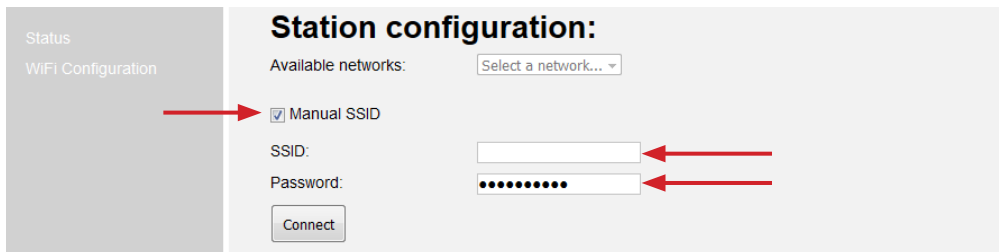
Se visualiza la siguiente página donde se indica la lista de las redes wifi disponibles.

Elegir la red doméstica e introducir la contraseña de la red:



The screenshot shows the 'Station configuration' page. On the left, there is a sidebar with 'Status' and 'WiFi Configuration'. The main content area is titled 'Station configuration:'. Under 'Available networks:', there is a dropdown menu with the text 'Select a network...'. A red arrow points to this dropdown. Below this, there is a checkbox labeled 'Manual SSID' which is currently unchecked. At the bottom, there is a 'Connect' button.

En caso de red escondida presionar en SSID e introducir el nombre de la red exacta, y presionar connect.

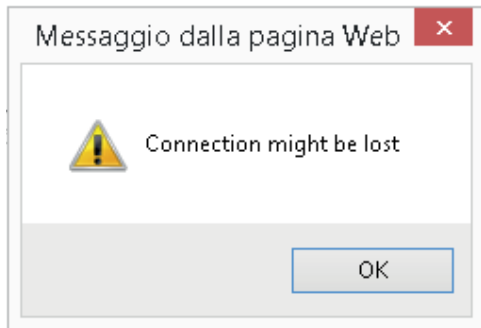


The screenshot shows the 'Station configuration' page with 'Manual SSID' selected. A red arrow points to the 'Manual SSID' checkbox. Below it, there are two input fields: 'SSID:' and 'Password:'. The 'SSID:' field is empty, and the 'Password:' field contains ten dots. Red arrows point to both input fields. At the bottom, there is a 'Connect' button.

5. Pasados algunos segundos, aparecerá el siguiente mensaje al lado:

Ese mensaje indica que la conexión se perderá dado que, a partir de ese momento, el módulo wi-fi se reiniciará en modalidad de cliente conectado al router de casa y desaparecerá la red wi-fi libre que se utilizó para la configuración.

El ordenador/tablet/smartphone utilizado volverá a conectarse a la red de casa dando al cliente la posibilidad de continuar con la descarga o configuración en la aplicación del producto.



Nota:

Luego de algunos segundos de realizada correctamente la configuración se deberán encender de manera continua los LED:

“Internet” y “Server Remoto”.

En caso de parpadeo sólo del LED “Internet” (referencia 3) después de 60 segundos, la configuración no ha llegado a su finalidad. (puede ser incorrecta la contraseña introducida en la red).

Repetir la configuración desde el punto 1, verificando que la introducción de los datos sean correctos.

REGISTRACIÓN USUARIO A LA APP TOTAL CONTROL

The screenshot shows the registration interface for the 'NOFOMA Extraflame' app. At the top, there is a header with the app logo and a plus sign icon. Below the header, there is a section for entering the user's name, followed by a link for already registered users. The form includes dropdown menus for selecting the country (Italy), locality, and language (Spanish). There are also input fields for email and password, with a 'Confirmar contraseña' field. A red checkmark icon is shown at the bottom of the form, indicating successful registration.

A	Acceso por registraci3n usuario
B	Acceso por registraci3n producto
1	Introducci3n nombre y apellido usuario
2	Si el usuario ya se ha registrado y ha cambiado de smartphone puede hacer clic en este campo e introducir directamente su nombre de usuario (correo electr3nico) y contrasea de entrada.
3	Selecci3n de la naci3n del usuario que se est3 registrando.
4	Introducci3n ayuntamiento de residencia.
5	Selecci3n del idioma de uso preferido.
6	Introducir correo electr3nico usuario. El correo electr3nico ser3 el nombre de usuario que el cliente utilizar3 para el acceso a la app. Durante la primera registraci3n se enviar3 un correo electr3nico de confirmaci3n para controlar la existencia del correo electr3nico. (si no llega el correo electr3nico las credenciales no se activan).
7-8	Contrasea elegida por el cliente que asociada a la direcci3n de correo electr3nico da acceso a la app.

REGISTRACIÓN PRODUCTO A LA APP TOTAL CONTROL

Añadir producto

1 Cód. Art.

2 Número identificativo

3 Dirección MAC

4 Código de registro

5 Nombre producto

6 ¿Dónde está el producto?

7 País

Italia

Localidad

✓

1	Introducir código del artículo de la estufa. (etiqueta detrás de la estufa)
2	Introducir código matrícula de la estufa. (etiqueta detrás de la estufa)
3	Introducir código mac adress del módulo Wifi. (etiqueta detrás Wifi - "XX:XX:XX:XX:XX:XX")
4	Introducir Registration Code del módulo Wifi. (etiqueta detrás Wifi - "REG CODE. xxxxxx")
5	Introducir nombre de la estufa (etiqueta detrás de la estufa)
6	Introducir nación donde se ha instalado el producto.
7	Introducir ayuntamiento donde se ha instalado el producto.

CANCELACIÓN DE PRODUCTO

Para eliminar el producto registrado, pulse "cancelar producto."



ANOMALÍAS

Problema	Solución
El led "Internet" Parpadea	Error de introducción credenciales de red; restablecer el módulo y realizar nuevamente el procedimiento
Se enciende el led "Access point" aún después de haber configurado correctamente el módulo a la red	Conectar el alimentador suministrado de serie al módulo
Se enciendo sólo el led "Internet" y permanece fijo	Problemas de incompatibilidad con el módem de la red Wi-Fi
Los led "RX" y "TX" no se encienden	"Controlar la conexión del cable serial. Controlar la integridad del cable serial."
La App no comunica con el módulo	Controlar la conexión a Internet del dispositivo donde se ha instalado la App y del módulo
Desde la App no se puede registrar el producto	Controlar los datos introducidos del módulo (Mac Adress y Reg. Code) y de la Estufa (código y matrícula)
El led "remote server" e "internet" se apagan	"La red wifi doméstica no está momentáneamente funcionando. Se ha producido un black-out. Mal funcionamiento del módem wifi doméstico."
El pulsador de confirmación configuración no responde	Utilizar el browser Firefox o Chrome
El led de conexión está iluminado pero el led de conexión al Servidor Remoto parpadea.	En el router de la casa desactivar la voz "Enable WMM", o seleccionar la modalidad "TKIP" en lugar "AES".



SMALTIMENTO

INFORMAZIONI PER LA GESTIONE DI RIFIUTI DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE CONTENENTI PILE E ACCUMULATORI

Questo simbolo che appare sul prodotto, sulle pile, sugli accumulatori oppure sulla loro confezione o sulla loro documentazione, indica che il prodotto e le pile o gli accumulatori inclusi al termine del ciclo di vita utile non devono essere raccolti, recuperati o smaltiti assieme ai rifiuti domestici.

Una gestione impropria dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, di pile o accumulatori può causare il rilascio di sostanze pericolose contenute nei prodotti. Allo scopo di evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute, si invita l'utilizzatore a separare questa apparecchiatura, e/o le pile o accumulatori inclusi, da altri tipi di rifiuti e di consegnarla al centro comunale di raccolta. È possibile richiedere al distributore il ritiro del rifiuto di apparecchiatura elettrica ed elettronica alle condizioni e secondo le modalità previste dal D.Lgs. 49/2014. La raccolta separata e il corretto trattamento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, delle pile e degli accumulatori favoriscono la conservazione delle risorse naturali, il rispetto dell'ambiente e assicurano la tutela della salute.

Per ulteriori informazioni sui centri di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, di pile e accumulatori è necessario rivolgersi alle Autorità pubbliche competenti al rilascio delle autorizzazioni.

DISPOSAL

INFORMATION FOR MANAGEMENT OF ELECTRIC AND ELECTRONIC APPLIANCE WASTE CONTAINING BATTERIES OR ACCUMULATORS

This symbol, which is used on the product, batteries, accumulators or on the packaging or documents, means that at the end of its useful life, this product, the batteries and the accumulators included must not be collected, recycled or disposed of together with domestic waste. Improper management of electric or electronic waste or batteries or accumulators can lead to the leakage of hazardous substances contained in the product. For the purpose of preventing damage to health or the environment, users are kindly asked to separate this equipment and/or batteries or accumulators included from other types of waste and to arrange for disposal by the municipal waste service

It is possible to ask your local dealer to collect the waste electric or electronic appliance under the conditions and following the methods provided by national laws transposing the Directive 2012/19/EU.

Separate waste collection and recycling of unused electric and electronic equipment, batteries and accumulators helps to save natural resources and to guarantee that this waste is processed in a manner that is safe for health and the environment.

For more information about how to collect electric and electronic equipment and appliances, batteries and accumulators, please contact your local Council or Public Authority competent to issue the relevant permits.

ÉLIMINATION

INFORMATIONS RELATIVES À LA GESTION DES DÉCHETS D'APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES CONTENANT DES PILES ET DES ACCUMULATEURS

Ce symbole présent sur le produit, sur les piles, sur les accumulateurs, sur l'emballage ou sur la documentation de référence, indique que le produit et les piles ou les accumulateurs ne doivent pas être collectés, récupérés ou éliminés avec les déchets domestiques au terme de leur vie utile.

Une gestion impropre des déchets d'équipements électriques et électroniques, des piles ou des accumulateurs peut causer la libération de substances dangereuses contenues dans les produits. Pour éviter d'éventuelles atteintes à l'environnement ou à la santé, on invite l'utilisateur à séparer cet appareil, et / ou les piles ou les accumulateurs, des autres types de déchets et de le confier au service municipal de collecte. On peut demander au distributeur de prélever le déchet d'appareil électrique ou électronique aux conditions et suivant les modalités prévues par les normes nationales de transposition de la Directive 2012/19/UE.

La collecte sélective et le traitement correct des appareils électriques et électroniques, des piles et des accumulateurs, favorisent la conservation des ressources naturelles, le respect de l'environnement et assurent la protection de la santé.

Pour tout renseignement complémentaire sur les modalités de collecte des déchets d'appareils électriques et électroniques, des piles et des accumulateurs, il faut s'adresser aux Communes ou aux Autorités publiques compétentes pour la délivrance des autorisations.

BESEITIGUNG

INFORMATIONEN FÜR DIE ENTSORGUNG VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN ALTGERÄTEN, DIE BATTERIEN UND AKKUS ENTHALTEN

Dieses Symbol auf dem Produkt, auf den Batterien, auf den Akkus, auf deren Verpackung oder in deren Unterlagen weist darauf hin, dass das Produkt und die Batterien oder Akkus am Ende ihrer Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll gesammelt, verwertet oder entsorgt werden dürfen.

Eine unsachgemäße Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten, sowie von Batterien oder Akkus kann zur Freisetzung gefährlicher Stoffe im Produkt führen. Um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden zu vermeiden, wird der Benutzer aufgefordert, dieses Gerät bzw. die Batterien oder Akkus von anderen Abfallarten zu trennen und der kommunalen Sammelstelle zu übergeben. Außerdem ist es möglich, den Händler um die Rücknahme der elektrischen und elektronischen Altgeräte unter den in den nationalen Vorschriften zur Umsetzung der Richtlinie 2012/19/EU vorgesehenen Bedingungen zu bitten.

Die getrennte Sammlung und die ordnungsgemäße Verwertung von elektrischen und elektronischen Altgeräten, Batterien und Akkus fördert die Erhaltung der natürlichen Ressourcen, respektiert die Umwelt und gewährleistet den Schutz der Gesundheit.

Für weitere Informationen zur Sammlung von elektrischen und elektronischen Altgeräten, Batterien und Akkus wenden Sie sich bitte an die für die Erteilung von Genehmigungen zuständigen Kommunen oder Behörden.

ELIMINACIÓN

INFORMACIÓN PARA LA GESTIÓN DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS CON PILAS Y ACUMULADORES

Este símbolo que aparece en el producto, en las pilas, los acumuladores o en su embalaje o su documentación indica que el producto y las pilas o acumuladores que contiene, al final de su vida útil, no deben recogerse, recuperarse o desecharse junto con los residuos domésticos.

Una gestión inadecuada de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, pilas o acumuladores podría provocar la liberación de sustancias peligrosas contenidas en los productos. Para evitar posibles daños para el medio ambiente o la salud, se recomienda al usuario que separe este aparato y/o las pilas o acumuladores que contiene de otros tipos de residuos y lo entregue al servicio municipal encargado de la recogida. Se puede solicitar al distribuidor la recogida de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en las condiciones y de acuerdo con las modalidades establecidas por las normas nacionales de transposición de la Directiva 2012/19/UE.

La recogida diferenciada y el tratamiento correcto de los aparatos eléctricos y electrónicos, de las pilas y los acumuladores favorecen la conservación de los recursos naturales, el respeto del medio ambiente y garantizan la protección de la salud. Para obtener más información sobre las modalidades de recogida de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, de las pilas y los acumuladores es necesario acudir a los ayuntamientos o las autoridades públicas competentes para la concesión de autorizaciones.



Riscaldamento a Pellet

Extraflame S.p.A. Via Dell'Artigianato, 12 36030 - MONTECCHIO PRECALCINO (VI) - ITALY

✉ info@extraflame.it - 🌐 www.lanordica-extraflame.com

Extraflame si riserva di variare le caratteristiche e i dati riportate nel presente fascicolo in qualunque momento e senza preavviso, al fine di migliorare i propri prodotti.

Questo manuale, pertanto, non può essere considerato come un contratto nei confronti di terzi.

Questo documento è a vostra disposizione all'indirizzo www.lanordica-extraflame.com

Extraflame reserves the right to vary the features and data shown in this booklet at any time and without prior notice, in order to improve its products.

This manual cannot be considered as a contract for third parties.

This document is available at www.lanordica-extraflame.com

Extraflame se réserve le droit de modifier les caractéristiques et les données reportées dans ce manuel à tout moment et sans préavis, dans le but d'améliorer ses produits.

Par conséquent, ce manuel ne peut pas être considéré comme un contrat vis-à-vis de tiers.

Ce document est à votre disposition à l'adresse www.lanordica-extraflame.com

Extraflame behält sich vor, die im vorliegenden Heft wiedergegebenen Eigenschaften und Daten zu jedem beliebigen Zeitpunkt und ohne Vorankündigung zu ändern, um seine Produkte zu verbessern.

Diese Anleitung kann daher nicht als Vertrag Dritten gegenüber angesehen werden.

Dieses Dokument steht Ihnen unter folgender Adresse zur Verfügung: www.lanordica-extraflame.com

Extraflame se reserva el derecho a modificar las características y los datos contenidos en el presente manual en cualquier momento y sin previo aviso, con el objetivo de mejorar sus productos.

Por lo tanto este manual no se puede considerar como un contrato respecto a terceros.

Este documento está a su disposición en la dirección www.lanordica-extraflame.com